

# Pflege

Juni 2006  
Heft 3  
19. Jahrgang

Die wissenschaftliche  
Zeitschrift für Pflegeberufe

**Herausgeber:**  
Sylvia Köppl, Zürich  
und Martina Hübner, Bern

**Editorial Board:**


**Herausgeberinnen:**  
Anna Groll, Basel  
Ruth Solzweck, Frankfurt a.M.  
Rebecca Spring, Basel

**Redaktionskommission:**  
Rosemarie N. Völkle  
Pflegelehrer  
Universitätsklinik Zürich  
Rämistrasse 100, CH-8001 Zürich  
E-mail: rosemarie.voelkle@uzh.ch

**Referees/Board of Consultants:**  
Christoph Alderhelden, Bern  
Sabine Bartholomeyczik, Siegen  
Iren Bischofberger, Aarau  
Alexander Bischoff, Basel  
Eva Cignacco, Bern  
Carlo Colombo, Zürich  
Ingrid Darmann, Hamburg  
Astrid Elsbend, Esslingen  
Michael Ewers, Nürnberg  
Monica Fliedner, Basel  
Irena Anna Frei, St. Gallen  
Agnes Glans, St. Gallen  
Stefan Görres, Bremen  
Ulrike Greb, Hamburg  
Elke Gruber, Klagenfurt  
Wolfgang Hasemann, Basel  
Martina Hasseler, Oldenburg  
Irgard Hofmann, München  
Dirk Hunstein, Wiesbad  
Lorenz Imhof, Basel  
Alexandra Just, Zürich  
Silvia Köppl, Zürich  
Annemarie Kessedring, Basel  
Waltraud von Klitzing, Basel  
Christina Köhler, Berlin  
Silvia Kühne-Posselt, Wien  
Bettina Kuster, Wittenburg  
Wilfried Laubach, Gießen  
Iris Ludwig, Aarau  
Hanneke van Manne, Sion  
Romy Mahrer Imhof, Basel  
Hanna Mayer, Wien  
Herbert Mayer, Witten  
Martin Moers, Osnabrück  
Ursula Ott, Frankfurt a.M.  
Eva-Maria Panfil, Frankfurt a.M.  
Heidi Petry, Seattle  
Christel Peuti-Bienstein,  
Schermsbeck  
Helen Pranke, Hamburg  
Hartmut Remmers, Osnabrück  
Bernd Reuschenbach, Heidelberg

**Beirat:**  
Ulrich Gellert, Berlin  
Alwin Grottel, Berlin  
Dank Jeschke, Berlin  
Kerstin Jochims, Berlin  
Ulrich Jochims, Berlin  
Wolfgang Kersch, Wien  
Ruth Schwan, Mannheim  
Karin Schütz, Nürnberg  
Ulrich Schütz, Berlin  
Zenta Schwendmann, Zürich  
Ellenbeth Seidl, Wien  
Maya Shale, Jaffa  
Eilshart Schöner, Bern  
Ulrich Thielemann, St. Gallen  
Eva-Maria Ulmer, Frankfurt a.M.  
Charlotte Uzniewicz, Osnabrück  
Trudel Weber-Reich, Göttingen  
Frank Weidner, Köln  
Horst-Peter Wolff, Fürstentum  
Havel  
Angelika Zegelin-Alt, Witten  
Andrea Zielke-Nadkarni, Münster

© 2006 by Verlag Hans Huber,  
Hogrefe AG, Bern

**HUBER** 

*Pflege* ist peer-reviewed. Jeder  
publizierte Beitrag wurde von  
zwei Mitgliedern des Board of  
Consultants begutachtet.

Die *Pflege* wird vom  
Cumulative Index to Nursing  
& Allied Health Literature  
(CINAHL) erfasst  
und regelmäßig in Medline/  
Index Medicus aufgeführt

## Inhalt/Contents

**Marga Thome**  
Editorial: «Best practice» – evidenzbasierte Pflege,  
Expertenstandards oder «Clinical Guidelines» ..... 143

**Erdmut Bruns-Neumann**  
Das Erleben von Eltern nach der Frühgeburt ihres Kindes..... 146  
How do parents experience the premature birth of their child?

**Martin Pohlmann**  
Die Pflegenden-Patienten-Beziehung  
Ergebnisse einer Untersuchung zur Beziehung zwischen  
Patienten und beruflichen Pflegenden im Krankenhaus ..... 156  
The Nurse-Patient Relationship. Results of an examination about  
relationships between patients and nurses in hospitals

**Andrea Schiff**  
Rückenmassage und verwandte Techniken zur Förderung  
des Schlafes bei älteren Menschen: Eine Literaturanalyse 163  
Literature review of back massage and similar techniques to promote sleep  
in elderly people

**Otilia Rohrer, Manuela Eicher**  
Thromboseprophylaktischer Effekt intermittierend  
komprimierender, pneumatischer Strümpfe (IPC):  
Eine systematische Literaturanalyse ..... 175  
Effectiveness of intermittent pneumatic compression (IPC) on thrombosis  
prophylaxis: a systematic literature review

**Ingrid Darmann-Finck**  
«Und es wird immer so empfohlen» – Bildungskonzepte  
und Pflegekompetenz ..... 188  
«And it always recommended» – Educational concepts and expertise in  
nursing practice

Buchbesprechungen ..... 197  
Mitteilungen ..... 203  
Kongresskalender ..... 206